

Forslag

til

Normeringslov for Grønland for finansåret 1970-71.

Fremsat den 13. januar 1970 af *ministeren for Grønland*.

§ 1.

Ændringer i og tilføjelser til lov om statens tjenestemænd i Grønland.

5. del.

Om normering og klassificering af tjenestemandstillinger i Grønland.

Afdeling 2.

Kapitel 1.

Ministeriet for Grønland.

a) *Landshøvdingembedet og kæmnerinstitutionerne m. v.*

Til § 99.

Til 6. lønningsklasse.

1. Assistenten ved kæmnerinstitutionerne: forhøjes med 3 til 8.

Til 14. lønningsklasse.

2. Overassistenter: forhøjes med 3 til 10.

Til 16. lønningsklasse.

3. Fuldmægtige: forhøjes med 3 til 11.

Til 18. lønningsklasse.

4. Lønningsklassen udgår.

Til 20. lønningsklasse.

5. Kæmnere: forhøjes med 2 til 7.
6. Efter „Kæmnere (7)“ indføjes: „Afdelingslederen hos regnskabsinspektøren“.

Til 23. lønningsklasse.

7. Kæmnere: forhøjes med 1 til 4.
8. Ordene: „Der tillægges kæmneren i Godthåb et bestillingstillæg på 1.350 kr. årlig.“ ændres til: „Der tillægges kæm-

neren i Egedesminde et bestillingstillæg på 1.350 kr. årlig.“

Til 25. lønningsklasse.

9. Efter „Regnskabsinspektøren, der tillige er regnskabsfører ved landshøvdingembedet.“ indføjes: „Kæmnere (3)“.
10. I slutningen af lønningsklassen indføjes: „Der tillægges regnskabsinspektøren et bestillingstillæg på 1.800 kr. og den kæmner, der varetager embedet i Godthåb, et bestillingstillæg på 1.350 kr. årlig“.

Til 26. lønningsklasse.

11. Ordene: „Der tillægges den kontorchef, der fungerer som landshøvdingens stedfortræder, et bestillingstillæg på 1.800 kr. årlig.“ ændres til: „Der tillægges den kontorchef, der fungerer som landshøvdingens stedfortræder, et bestillingstillæg på 2.250 kr. årlig.“

c) *Domstolene.*

Til § 101.

Som ny 14. lønningsklasse indføjes:

12. „14: Overassistenter (1)“.

d) *Sundhedsvæsenet.*

Til § 102.

Til 1. a lønningsklasse.

13. Fødselshjælperker: nedsættes med 2 til 18.

Til 1. c lønningsklasse.

14. Fødselshjælperker: nedsættes med 4 til 15.

15. Håndværkere: nedsættes med 1 til 4.

Som ny 1. d lønningsklasse indføjes:

16. „1 d: Fødselshjælperker (2)“.

Til 16. lønningsklasse.

17. Ordene: „Maskinmesteren ved Dronning Ingrid's Hospital og maskinmesteren ved sygehuset i Egedesminde“ ændres til: „Maskinmesteren ved sygehuset i Egedesminde“.

Som ny 18. lønningsklasse indføjes:

18. „18: Forstanderinden ved sundhedsmedhjælpereskolen i Godthåb“.

Til 20. lønningsklasse.

19. Efter „Oversygeplejersker (1)“ indføjes: „Maskinmesteren ved Dronning Ingrid's Hospital.“

Som ny 23. lønningsklasse indføjes:

20. „23: Hospitalsinspektøren ved Dronning Ingrid's Hospital“.

21. § 102, stk. 2, udgår.

f) Børne- og ungdomsskoler.

Til § 109.

Til 7. lønningsklasse.

22. Ordene: „Lærere (18), hvoraf 3 småbørnslærere“ ændres til: „Lærere (20), hvoraf 5 småbørnslærere“.

Til 9. lønningsklasse.

23. Lønningsklassen udgår.

Til 12. lønningsklasse.

24. Lønningsklassen affattes således:

„Lærere.

Antallet af stillinger i 12., 13. og 19. lønningsklasse fastsættes til i alt 491.“

Til 24. lønningsklasse.

25. Skoleinspektører: forhøjes med 2 til 16.

26. Efter „Ledende skolepsykolog“ indføjes: „Pædagogisk konsulent for undervisningen i folkeskolen.“

g) Grønlands tekniske Organisation.

Til § 113.

Til 1. c lønningsklasse.

27. Håndværkere: nedsættes med 1 til 8.

Til 1. d lønningsklasse.

28. Håndværkere: forhøjes med 1 til 31.

Til 6. lønningsklasse.

29. Assistenten: nedsættes med 1 til 1.

30. Ordene: „Stillingerne som assistent nedlægges ved ledighed.“ ændres til: „Stillingen som assistent nedlægges ved ledighed“.

Til 23. lønningsklasse.

31. Lønningsklassen udgår.

Til 25. lønningsklasse.

32. Efter „Radiotelegrafbestyrere (1)“ indføjes: „Elektricitetsværksbestyrere (1)“.

h) Den kgl. grønlandske Handel.

Til § 114.

Til 1. c lønningsklasse.

33. Handelsbetjente: forhøjes med 1 til 6.

Til 1. d lønningsklasse.

34. Formænd: nedsættes med 1 til 11.

35. Handelsbetjente: nedsættes med 22 til 33.

Til 1. e lønningsklasse.

36. Mestre, værkførere og forvaltere: nedsættes med 1 til 10.

37. Handelsforvaltere: forhøjes med 13 til 14.

38. Assistenten: forhøjes med 3 til 7.

Til 5. lønningsklasse.

39. Værkmestre og forvaltere: nedsættes med 1 til 6.

Til 6. lønningsklasse.

40. Handelsassistenter: nedsættes med 2 til 41.

41. Ordene: „4 stillinger nedlægges ved ledighed.“ ændres til: „2 stillinger nedlægges ved ledighed“.

Til 8. lønningsklasse.

42. Formænd: forhøjes med 1 til 2.

Til 10. lønningsklasse.

43. Pladsformænd: nedsættes med 1 til 3.

Til 20. lønningsklasse.

44. Handelschefer: nedsættes med 1 til 8.

45. „Afdelingslederen hos handelsinspektøren“ udgår.

Til 23. lønningsklasse.

46. Handelschefer: forhøjes med 1 til 6.
 47. Efter „Handelschefer (6)“ indføres:
 „Afdelingslederen hos handelsinspektøren“.

Kapitel 5.

Justitsministeriet.

Til § 119 a.

48. § 119 a affattes således:

„De under justitsministeriet i Grønland ansatte tjenestemænd placeres og normeres således:

- 1) Politivæsenet.

I lønningsklasse

- 9: Politibetjente og overpolitibetjente (30). Ved opnåelse af 7. alderstillæg fører politibetjente, der har forrettet mindst 14 års tjeneste i politiet, stillingsbetegnelsen overpolitibetjent.

Der tillægges politibetjente og overpolitibetjente et polititillæg på 1.800 kr. årlig.

Til fastansættelse som politibetjent kræves mindst 2 års tilfædsstillende aspiranttjeneste efter påbegyndelse af uddannelse på politiskolen.

- 27: Politimesteren.

Der tillægges politimesteren et bestillingstillæg på 3.150 kr. årlig.

- 2) Kriminalforsorgen.

I lønningsklasse

- 4b: Anstaltsbetjente og anstaltsoverbetjente.

Ved opnåelse af 6. alderstillæg fører anstaltsbetjente, der har forrettet mindst 12 års tjeneste, stillingsbetegnelsen anstaltsoverbetjent.

- 10: Vagtmestre ved anstalten for domfældte i Godthåb (1).

- 14: Lederen af anstalten for domfældte i Godthåb.

Der tillægges anstaltslederen et bestillingstillæg på 1.350 kr. årlig.“

Kapitel 6.

Kirkeministeriet.

Til § 119 b.

Til 1. b lønningsklasse.

49. Karle: nedsættes med 1 til 6.

Til 11. lønningsklasse.

50. Lønningsklassen udgår.

Til 15. lønningsklasse.

51. I slutningen af lønningsklassen ændres ordene: „Antallet af stillinger som præst i denne og 19. lønningsklasse fastsættes til i alt 11.“ til: „Antallet af stillinger som præst i denne og 21. lønningsklasse fastsættes til i alt 24.“

Til 19. lønningsklasse.

52. Lønningsklassen udgår.

Som ny 21. lønningsklasse indføres:

53. „21: Præster“.

Til 22. a lønningsklasse.

54. Præster: nedsættes med 2 til 6.

§ 2.

Tildeling for enkelte tjenestemænd af pensions- og lønningsanciennitet.

55. Såfremt afdelingslærer ved Danmarks Sygeplejerskehøjskole ved Århus universitet, Dorte Marie Schultz, ansættes i tjenestemandstilling som forstanderinde for sundheds- og sygeplejen i Grønland, tillægges der hende lønningsanciennitet i 23. lønningsklasse fra 1. april 1962; samt pensionsanciennitet fra 1. oktober 1955.

56. Der tillægges bibliotekar i 24. lønningsklasse Hans Heinrich Westermann pensionsanciennitet fra den 1. august 1965 mod indbetaling til statskassen af tilbagekøbsværdien af hans i Pensions- og Livrenteinstituttet af 1919 etablerede pensionsforsikring.

§ 3.

Andre bestemmelser vedrørende enkelte tjenestemænd.

57. Uanset bestemmelsen i § 10 i lov nr. 154 af 7. juni 1958 om lønninger m. v. tillades det oversygeplejerske i Grønland, Esther Balle at medregne tiden 1. januar til 31. december 1968, i hvilken tid hun har stået uden for nummer for at beklæde stillingen som leder af sygeplejerskolen ved Augusta Victoria hospitalet i Jerusalem, i hendes lønnings- og pen-

F. t. normeringslov for Grønland for finansåret 1970-71.

- sionsanciennitet mod indbetaling af sædvanligt pensionsbidrag for dette tidsrum.
58. Såfremt afdelingslærer ved Danmarks Sygeplejerskehøjskole ved Århus universitet, Dorteia Marie Schultz ansættes i tjenestemandstilling som forstanderinde for sundheds- og sygeplejen i Grønland, tillægges der hende pensionsret, uanset at hun ved ansættelsen vil være fyldt 40 år.
59. Uanset bestemmelsen i den grønlandske tjenestemandsløvs § 10, tillades det skoleinspektør Jens Carl Leth fortsat og indtil den 15. juli 1971 at stå uden for nummer for at forrette tjeneste som forstander for Ikast Handelskostskole. Tiden fra 15. juli 1966 medregnes i hans lønnings- og pensionsanciennitet

- mod indbetaling af sædvanligt pensionsbidrag.
60. Uanset bestemmelsen i den grønlandske tjenestemandsløvs § 10 kan det tidsrum på et år fra den 1. juni 1969 at regne, hvori lærer Ebbe Flemming Schiøler har fået tilladelse til at stå uden for nummer for at forrette tjeneste som informationschef for Grønlands landsråd, medregnes i hans lønnings- og pensionsanciennitet mod indbetaling af sædvanligt pensionsbidrag.
61. Der tillægges lederen af det statsejede bogtrykkeri i Grønland, Andreas Peter Klaus Niels Holm et personligt, ikke pensionsgivende tillæg af en sådan størrelse, at det udligner den til enhver tid værende forskel mellem slutløn i 16. og 20. lønningsklasse.

Bemærkninger til lovforslaget.

De i normeringslovforslag for Grønland for finansåret 1970-71 optagne forslag har været forelagt lønningsrådet til udtalelse og er tiltrådt af rådet.

Gennemførelsen af lovforslaget forventes i 1970 at ville medføre en merudgift på 239.700 kr., fordelt med 106.000 kr. for nye stillinger og 133.700 kr. for opnormerede stillinger. Merudgiften på længere sigt forventes at ville andrage 745.000 kr., fordelt med 174.300 kr. for nye stillinger og 570.700 kr. for opnormerede stillinger.

Der henvises i øvrigt til bemærkningerne til de enkelte forslag.

Til § 1.

Afdeling 2.

Kapitel 1.

Ministeriet for Grønland.*a) Landshøvdingembedet og kærnerinstitutionerne m. v.*

Til 1, 29 og 30.

1 stilling som assistent foreslås overført fra Grønlands tekniske Organisation til landshøvdingembedet og kærnerinstitutionerne m. v., hvortil han i længere tid har været udlånt med tjeneste ved kærnerembedet i Godthåb.

Endvidere søges 2 stillinger særlig med henblik på ansættelse af personale hjemmehørende i Grønland. Det har vist sig vanskeligt at fastholde kvalificeret, lokalt personale, hvilket har bevirket, at

administrationen i højere grad end ønskeligt har været bemanded med udsendt personale på overenskomstvilkår. For at fremme ansættelsesmulighederne for grønlandsk personale foreslås foreløbig oprettet yderligere 2 stillinger som assistent.

Til 2.

Ved hvert af de 3 kærnerkontorer i Angmagssalik, Christianshåb og Narssaq er ansat indtil 20 underordnede kontorfunktionærer. Til aflastning for kærnerne anser man det imidlertid nødvendigt, at der oprettes 3 stillinger som overassistent, der vil kunne varetage en del af kærnerens lederfunktioner.

Til 3.

2 stillinger som fuldmægtig søges oprettet til brug ved kærnerkontorerne i Nanortalik og Godthåb. Ved kærnerkontoret i Nanortalik er beskæftiget 18 personer, og det anses for påkrævet, at der på kontoret oprettes en stilling som næstledende under kærneren. Ved kærnerkontoret i Godthåb findes en afdeling, hvorunder socialvæsenet i byen sorterer. I afdelingen er for tiden beskæftiget 10 personer, men befolkningstilvæksten er betydelig og hidrører i det væsentlige fra tilflytninger som følge af omplaceringen af befolkningen i Grønland til byerne. Afdelingen har derfor for tiden voksende arbejdsopgaver, og det må anses for ønskeligt, at den forestås af en fuldmægtig, som bl. a. vil have

til opgave at varetage de fornødne forhandlinger med kommunen i Godthåb.

Endvidere søges oprettet en stilling som fuldmægtig til anvendelse ved landshøvdingembedet, hvor den pågældende skal beskæftiges med opgaver vedrørende personale- og lønningssager. Til embedet er under rekurs til ministeriet henlagt forvaltningen i Grønland af overenskomsterne mellem ministeriet og en række organisationer, herunder bl. a. Grønlandsk Arbejdersammenslutning, hvorunder ca. 6.000 personer er aflønnet. Ministeriet har vedrørende en række anliggender delegeret kompetence til fortolkning og administration til landshøvdingen, og den daglige varetagelse af disse opgaver vil med bistand af en juridisk medarbejder i væsentlig udstrækning kunne varetages selvstændigt af en fuldmægtig med undergivet personale.

Til 6.

Regnskabsinspektøren ved landshøvdingembedet fører tilsyn med kærnerembederne og har på landshøvdingens vegne ledelsen af kærnerkontorenes personale. Regnskabsinspektøren forestår tillige revisionen af samtlige kommunale regnskaber i Grønland. Indførelse af større økonomisk selvstændighed for de grønlandske kommuner bevirker, at regnskabsinspektørens tilsynsvirksomhed i denne henseende udvides.

Regnskabsinspektøren forestår endvidere den statslige budgetlægning og regnskabskontrol samt fungerer som kasseinspektør ved statens institutioner med videre i Grønland, bortset fra Den kgl. grønlandske Handel.

Den i Grønland stærkt stigende aktivitet på såvel det kommunale som det statslige område pålægger, fremmet af den kraftige befolkningstilvækst, regnskabsinspektøren meget betydelige arbejdsopgaver i henseende til vejledningsvirksomhed vedrørende arbejdstilrettelæggelsen og i øvrigt organisations-spørgsmål ved kærnerembederne.

Under hensyn til det stigende arbejde, der således er henlagt til regnskabsinspektøren, hvis virksomhed nødvendigvis tjenesterejser i et vist omfang, foreslås, at der, dels for at opnå substitution under disse rejser, dels for at opnå en tilfredsstillende funktion i øvrigt, oprettes en stilling i 20. lønningsklasse som afdelingsleder under regnskabsinspektøren.

Til 4, 5, 7, 8, 9 og 10.

I 23. lønningsklasse er normeret stillingerne som kærner i Godthåb, Sukkertoppen og Holsteinsborg; kærneren i Godthåb oppebærer tillige et bestillingstillæg på 1.350 kr. årlig. I 20. lønningsklasse

er normeret stillingerne som kærner i Nanortalik, Julianehåb, Frederikshåb, Egedesminde og Jakobs-havn. I 18. lønningsklasse er normeret stillingerne som kærner i Narssaq, Qutdligssat, Christianshåb, Umanak, Upernavik og Angmagssalik.

Kærnerne har statslige og kommunale forvaltningsopgaver. I førstnævnte henseende bemærkes, at statsadministrationens forløb i Grønland er meget afhængig af kærnerens indsats. Kærneren er landshøvdingens stedlige repræsentant, kassebetjent for staten, regnskabsfører for den overvejende del af ministeriets institutioner og for adskillige statsinstitutioner, der ikke henhører under Ministeriet for Grønland. Han administrerer det betydelige antal statsejede udlejningsejendomme, er regnskabsfører for den statslige udlånsvirksomhed til boligbyggeri og erhvervsvirksomhed, udarbejder budgetforslag for kærnerinstitutionen, statens beboelsesejendomme og udlejningsejendomme og virker som rådgiver i tilsvarende spørgsmål for andre institutioner i kommunen. Han administrerer statens tjensteboliger, varetager boligernes fordeling og er formand for de lokale byggekomiteer. Kærneren drager omsorg for offentlig og tjenstlig meddelelse om ikrafttræden af love, vedtægter og andre almindelige bestemmelser, forestår valg, fører skibsregistret, folkeregistre, varetager arbejdsanvisning, attesterer lovligheden af lærekontrakter over for lærlingeudvalget i Grønland samt yder vejledning vedrørende indholdet. Han fordeles statens rejsefartøjer, foretager vielser, forestår oplysningsarbejde i kommunen og dens forsyning med film samt udfører et omfattende almindeligt rådgivningsarbejde over for befolkningen. Endvidere fremskaffer kærneren statistiske oplysninger til brug for staten.

I henseende til kommunen fungerer kærneren som kassebetjent og regnskabsfører, herunder for kommunens socialvæsen. Han er sekretær for kommunalbestyrelsen og alle kommunale udvalg, fører regnskab for landsrådets motorbådsforsikring og deltager i behandlingen af erstatningssager. Han er i kommunale anliggender foresat for distriktets kommunefogder, og skal i øvrigt udføre sådanne opgaver for Grønlands landsråd, som bliver ham pålagt. Det påhviler kærneren at afgive indberetning til landshøvdingen, såfremt kommunalbestyrelsen måtte handle i strid med gældende regler.

Kærnerens virksomhed omfatter såvel byer som bygder i de vidtstrakte grønlandske kommuner, og den medfører hyppige tjenesterejser, der ofte må foretages under primitive forhold.

Man anser det på grund af arbejdsopgavernes karakter og omfang for påkrævet, at kærnerens normering forbedres væsentligt, hvilket også navn-

lig er påkrævet, når der anstilles en sammenligning med de for handelschefer under Den kgl. grønlandske Handel normerede lønningsklasser.

Stillingerne normering beror på et skøn over en række faktorer (kommunens folketal, udlånsvirksomhedens omfang, regnskabsbalancers størrelse osv.), og de hidtil benyttede kriterier er ikke hensigtsmæssige, hvorfor de i nogle tilfælde har medført urimelige resultater, ligesom hensyn må tages til den igangværende koncentration af befolkningen med deraf følgende administrative opgaver i byer, hvortil befolkningen koncentrerer, og i hvilke anlægsaktiviteten er særlig stor.

På denne baggrund stiller man forslag om, at stillingerne som kæmner i Narssaq, Qutdligssat, Christianshåb, Umanak, Upernavik og Angmagssalik oprykkes fra 18. til 20. lønningsklasse, i hvilken lønningsklasse stillingen som kæmner i Jakobshavn dog fortsat bør være normeret.

Fra 20. til 23. lønningsklasse foreslås oprykket stillingerne som kæmner i Nanortalik, Julianehåb, Frederikshåb og Egedesminde. Da ikke alene Egedesminde kommune, men også Kangåtsiaq og Godhavn kommuner henhører under kæmneren i Egedesminde, foreslås under løbe nr. 8, at kæmneren i Egedesminde opnår et bestillingstillæg på 1.350 kr. årlig.

Endelig foreslås, at stillingerne som kæmner i Godthåb, Sukkertoppen og Holsteinsborg oprykkes til 25. lønningsklasse, samt at der til den kæmner, som varetager embedet i den største by Godthåb, ydes et bestillingstillæg på 1.350 kr. årlig.

Til 10.

Som omtalt i bemærkningerne til løbe nr. 6 har regnskabsinspektørens arbejdsområde været i stærk vækst siden stillingen blev oprettet, hvorfor der foreslås tillagt ham et bestillingstillæg på 1.800 kr. årlig.

Til 11.

Bestillingstillægget til den kontorchef, der fungerer som landshøvdingens stedfortræder, foreslås forhøjet fra 1.800 kr. årlig til 2.250 kr., fordi der ved tillæggets fastsættelse må antages ikke at være taget tilstrækkeligt hensyn til, at landshøvdingen på tjenesterejser er fraværende fra Godthåb i gennemsnitlig ca. 4 måneder årligt. Under landshøvdingens fravær leder kontorchefen landshøvdingembedet, men kan alene opnå konstitutionsvederlag som landshøvding, når fraværet, hvilket kun rent undtagelsesvis er tilfældet, varer ud over 4 uger, jfr. § 12 i den grønlandske tjenestemandsløve.

c) Domstolene.

Til 12.

En assistent ved Grønlands Landsret søges opnormeret til overassistent i 14. lønningsklasse. Ved lov af 10. maj 1967 indførtes i Grønland regler om registrering af panterettigheder svarende til den her i landet eksisterende tinglysnings, og den pågældende overassistent varetager nu på egen hånd under tilsyn af en fuldmægtig arbejdet med registreringen af rettigheder vedrørende fast ejendom og løsøre, herunder indkaldelse og kontrol af nødvendig dokumentation, ligesom den pågældende foretager indførsel vedrørende registrerede rettigheder i dagbog og tingbog.

Ved ansættelse af den pågældende som overassistent vil en assistentstilling blive ledig. Denne stilling foreslås ikke nedlagt, men benyttet til ansættelse af en i Grønland hjemmehørende kontorfunktionær. Den pågældende er i øjeblikket ansat som assistentaspirant ved landshøvdingembedet, men udlånt til Grønlands Landsret til varetagelse af nødvendige arbejdsopgaver.

d) Sundhedsvæsenet.

Til 13.

2 stillinger som fødselshjælperske i 1. a lønningsklasse er ledige og foreslås nedlagt.

Til 14 og 16.

2 stillinger som fødselshjælperske i 1. c lønningsklasse er ledige og foreslås nedlagt. 2 fødselshjælpersker i samme lønningsklasse har gennemgået en supplerende 1-årig uddannelse og foreslås opnormeret til 1. d lønningsklasse, der herved oprettes som ny lønningsklasse.

Til 15.

1 stilling som håndværker i 1. c lønningsklasse er ledig og foreslås nedlagt.

Til 18.

Ved Dronning Ingrid's Hospital er igennem nogle år foregået undervisning af 20-30 sundhedsmedhjælperelever. Til udførelse af undervisningen har bl. a. været ansat en instruktions- og sygeplejerske i 16. lønningsklasse. Fra efteråret 1969 foregår undervisningen i en særlig til formålet opført bygning med tilknyttet elevkollegium, og elevtallet vil, efter at bygningen er taget i brug, stige til ca. 50, idet der nu kan optages 2 elevhold om året. Til bestridelse af undervisningen vil det være nødvendigt, at der ved skolen er normeret foruden en instruktionsjordemoder, bl. a. 2 stillinger som instruktions- og syge-

plejersker, hvoraf den ene som forstanderinde skal have ansvar for ledelsen af skolen, herunder det pædagogiske og faglige ansvar for undervisningen. Den praktiske administration tænkes varetaget under hospitalsinspektøren. Stillingen som forstanderinde skønnes omtrent at kunne sidestilles med den i normerings- og klassificeringslov nr. 5 af 7. juni 1958 § 140 omhandlede forstanderinde i 21. lønningsklasse for sygeplejerskolen ved landshospitalet i Sønderborg, men under hensyn til det noget lavere antal elever ved skolen i Godthåb foreslås stillingen normeret i 18. lønningsklasse.

Til 17, 19 og 21.

Siden stillingen som 1. maskinmester ved Dronning Ingrid's Hospital blev normeret i 16. lønningsklasse, er ansvars- og arbejdsområdet blevet betydeligt udvidet. Ved hospitalet er oprettet 2 nye afdelinger, heraf en kirurgisk, ligesom det mekaniske og elektriske udstyr er forøget samt suppleret med teknisk komplicerede anlæg. Ansvarer er i sammenligning med et tilsvarende hospital her i landet større for maskinmesteren ved Dronning Ingrid's Hospital, fordi specialværksteder og servicefirmaer, som er til rådighed her i landet, ikke findes i Grønland. Stillingen foreslås normeret i 20. lønningsklasse på lige fod med maskinmesteren ved landshospitalet i Sønderborg.

Til 20.

Hospitalsinspektøren ved Dronning Ingrid's Hospital varetager praktisk administration, personaleforhold, budgetlægning og økonomisk administration for hospitalet samt sundhedsvæsenets institutioner og bygninger i Godthåb lægedistrikt, herunder den under løbe nr. 18 omtalte skole for sundhedsmedhjælpere og for tiden tre tandlægeklinikker. Det samlede sengetal er 233, og personalet i distriktet udgør ca. 250 personer.

Hospitalsinspektøren har endvidere hidtil forestået budgetlægning og ført bevillingskontrol vedrørende samtlige sundhedsvæsenets institutioner i Grønland.

Stillingen har hidtil været aflønnet på tjenestemandslignende vilkår svarende til 23. lønningsklasse og den foreslås nu normeret i denne lønningsklasse.

Til 22.

Af de for tiden normerede stillinger som småbørnslærerinde er 2 ledige. En småbørnslærerinde foreslås oprykket til 12/13. lønningsklasse, men hendes stilling bliver ikke ledig, da den ønskes besat med en lærerinde, der hidtil ikke har kunnet opnå fast-

ansættelse på grund af manglende stilling. I 1970 vil 4 aspiranter til stillinger som småbørnslærerinde kunne fastansættes, hvorfor normeringstallet i 7. lønningsklasse foreslås forhøjet med 2.

Til 23.

I 9. lønningsklasse er placeret lærere med uddannelse fra seminariet i Godthåb før ikrafttrædelsen af lov nr. 145 af 13. maj 1964 om læreruddannelse i Grønland. Ved normeringslov for 1968-69 oprykkedes 20 af disse lærere til 12/13. lønningsklasse og ved normeringslov for 1969-70 oprykkedes yderligere 20 lærere. Herefter var normeringstallet for lærere i 9. lønningsklasse 28, hvoraf 2 stillinger er ledige og kan nedlægges. Tilbage i 9. lønningsklasse er herefter 26 lærere.

Ved den til de allerede skete oprykninger foretagne gennemgang af de enkelte læreres forhold viste det sig imidlertid, at det var overordentlig vanskeligt at foretage udvælgelsen, idet samtlige lærere har en eller anden form for efteruddannelse, der kan danne grundlag for oprykning. De skete udvælgelser har derfor nødvendigvis fået et i et vist omfang vilkårligt præg, hvorfor man finder at måtte stille forslag om oprykning af de resterende 26 lærere.

Hertil kommer, at det senere har vist sig, at yderligere 5 lærere, der er placeret lavere end 9. lønningsklasse, har den seminarienuddannelse, der berettiger dem til placering i denne lønningsklasse og derudover også har den fornødne efteruddannelse, således at de kan sidestilles med de allerede i 9. lønningsklasse placerede. Det drejer sig dels om 2 lærere i 1. d lønningsklasse, dels om 2 tilbageværende lærere i 1. e lønningsklasse, hvilken lønningsklasse udgik i normeringslov for 1968-69 i forventning om, at disse 2 lærere ville blive oprykket til 7. eller 12/13. lønningsklasse, hvilken oprykning imidlertid ikke fandt sted. Endelig er der den under løbe nr. 22 nævnte småbørnslærerinde, der foreslås oprykket. Der stilles herefter forslag om oprykning af i alt 31 lærere til 12/13. lønningsklasse.

Det bemærkes, at normeringstallet i 1. d lønningsklasse ikke foreslås nedsat, da det har vist sig, at der fortsat er ansat 2 lærere i 1. c lønningsklasse, uanset at der ved behandlingen af normeringslov for 1968-69 var enighed om, at ingen lærer burde være placeret lavere end i 1. d lønningsklasse, hvorfor disse 2 lærere nu foreslås oprykket.

Til 24.

Det for tiden normerede antal stillinger, 390, foreslås forhøjet dels med 70 stillinger til lærere med

sædvanlig seminarieuddannelse, dels med 31 stillinger, jfr. bemærkningerne til løbe nr. 23.

Om de førstnævnte stillinger bemærkes, at bevilgningmyndighedernes tilslutning foreligger til at antage større antal lærere på prøve end det normerede. Denne fremgangsmåde er valgt, fordi udsendte lærere i almindelighed kun forblev i stillingerne i 2 år, hvorfor de ikke kunne ansættes som tjenestemænd i Grønland, jfr. den grønlandske tjenestemandsløvs § 94, stk. 1. Imidlertid forbliver nu et større antal lærere mere end 2 år i Grønland, hvorfor de bør kunne opnå tjenestemandsansættelse. Det skønnes fornødent for tiden indtil den 1. april 1971 at kunne ansætte yderligere 70 af de her nævnte lærere som tjenestemænd. Der er herved taget hensyn til, at et antal lærere i medfør af den grønlandske tjenestemandsløvs § 4 er beordret til at forrette tjeneste her i landet ved undervisning af grønlandske efterskoleelever m. v.

Til 25.

Byskolen i Upernavik vil i 1970 nå et elevtal på 200, hvorefter betingelserne for normering af en skoleinspektør er til stede.

I 1970 tages en tredje skole i brug i Godthåb. Skolen, der skal aflaste de to allerede bestående, vil få et elevtal på over 200, hvorfor der stilles forslag om normering af en skoleinspektør.

Til 26.

Der foreslås ved skoledirektørembedet oprettet en stilling som pædagogisk konsulent for undervisningen i folkeskolen.

Den pågældende skal udbygge og forestå den pædagogisk/metodiske side af undervisningsarbejdet i Grønland, herunder samtlige skolers timefordeling med henblik på at opnå den bedst mulige dækning af de enkelte fag.

Videre skal han overtage visse sagsområder, der hidtil har henhørt under skoledirektørembedets viceskoleinspektør, idet denne ønskes frigjort til særlig varetagelse af konsulentarbejdet vedrørende et af den grønlandske skoles hovedfag, grønlandsk.

Herudover skal den pågældende forestå forbindelsen til kostskolerne, udarbejde den årlige skoleberetning på grundlag af de enkelte skolers indberetninger og tilrettelægge udgivelsen af forskellige former for publikationer. Det bemærkes herved, at der er et betydeligt behov for etablering af et kontaktoorgan udadtil — såvel til lærere, skoleudvalg som til forældre.

Endelig skal den pågældende udføre sekretariatsarbejde for skolebogsudvalget og tilrettelægge kurser for medarbejdere inden for skolerne.

g) Grønlands tekniske Organisation.

Til 27 og 28.

En håndværker i 1. c lønningsklasse foreslås oprykket til håndværker i 1. d lønningsklasse.

Til 31 og 32.

Stillingen som elektricitetsværksbestyrer i Godthåb foreslås oprykket fra 23. til 25. lønningsklasse.

I 1967 er yderligere et elektricitetsværk taget i brug i Godthåb, og elektricitetsværksbestyreren har således ansvaret for 2 værkers drift. Han forestår herudover ledelsen af et mindre elektricitetsværk i Godthåb og et elektricitetsværk uden for byen, ligesom han fører tilsyn med et privatejet elektricitetsværk i Færingehavn, reserveelektricitetsværket ved telegrafstationen i Godthåb og et mindre elektricitetsanlæg i Fiskenæsset. Endvidere er i 1967 fordelingsnettet i Godthåb væsentligt blevet udvidet, ligesom man til elektricitetsværksbestyreren har henlagt ansvaret for driften af en nyopført fjernvarmecentral i Godthåb.

h) Den lgl. grønlandske Handel.

Til 33.

En handelsbetjent i lønningsklasse 1 d er på grund af tjenesteforseelse blevet degraderet til lønningsklasse 1 c, hvorfor normeringstallet i denne lønningsklasse foreslås forhøjet med 1 til 6.

Til 34.

1 stilling som formand i lønningsklasse 1 d er ledig og foreslås nedlagt.

Til 35 og 38.

5 stillinger som handelsbetjent er ledige og foreslås nedlagt. 1 handelsbetjent er degraderet til lønningsklasse 1 c, jfr. bemærkningerne til løbe nr. 33.

13 handelsbetjente, der fungerer som handelsforvaltere, foreslås oprykket til handelsforvaltere i lønningsklasse 1 e, jfr. bemærkningerne til løbe nr. 37.

3 handelsbetjente i lønningsklasse 1 d foreslås oprykket til assistenter i lønningsklasse 1 e.

Til 36 og 42.

En mester i lønningsklasse 1 e foreslås oprykket til en stilling som formand i 8. lønningsklasse.

Til 37.

13 handelsbetjente i 1. d lønningsklasse foreslås oprykket til 1. e lønningsklasse som handelsfor-

valtere. Handelsforvalterne forestår uden for byerne Den kgl. grønlandske Handels virksomhed, og deres opgaver, ansvar og faktiske selvstændighed medfører, at den nuværende normering af det alt-overvejende antal handelsforvaltere i 1. d lønningsklasse som handelsbetjente ikke er rimelig. Man stiller derfor forslag om, at samtlige handelsforvaltere, der ikke måtte være placeret i højere lønningsklasser, i alt 13, oprykkes til 1. e lønningsklasse, hvorved overensstemmelse vil opnås med Ministeriet for Grønlands regulativ af 18. april 1968 om aflønningen af handelsforvaltere, der ikke er tjenestemænd.

Til 39.

En stilling som værkfører i 5. lønningsklasse er ledig og foreslås nedlagt.

Til 40 og 41.

En stilling som handelsassistent i 6. lønningsklasse er ledig og foreslås nedlagt.

En handelsassistent i 6. lønningsklasse foreslås oprykket til handelsoverassistent i 14. lønningsklasse. I denne lønningsklasse kan en stilling med klausul om nedlæggelse ved ledighed nedlægges, således at normeringstallet for handelsoverassistenter uændret er 18.

Til 43.

En stilling som pladsformand i 10. lønningsklasse er ledig og foreslås nedlagt.

Til 44 og 46.

Ved normeringsloven for 1966-67 blev 2 handelschefer oprykket fra 20. til 23. lønningsklasse på grundlag af den konstaterede stigning i omfanget og betydningen af arbejdet i de byer, hvor de pågældende var placeret. Der er således placeret handelschefer i 23. lønningsklasse i byerne Narssaq, Frederikshåb, Sukkertoppen, Holsteinsborg og Jakobshavn.

Der er herefter siden 1967 konstateret tilsvarende stigning for byen Christianshåbs vedkommende, hvor indhandling og udhandling i 1968 udgjorde henholdsvis ca. 4.242.000 kr., og ca. 9.359.000 kr. Det foreslås derfor, at den dér placerede handelschef ligeledes oprykkes til 23. lønningsklasse.

Til 45 og 47.

Afdelingslederen hos handelsinspektøren foreslås oprykket fra 20. til 23. lønningsklasse.

Afdelingslederen er stedfortræder for handelsinspektøren under dennes hyppige tjenesterejser og det findes under hensyn hertil og i øvrigt til hans arbejdsområdes betydning og krævende karakter, at hans normering ikke bør ligge under 23. lønningsklasse. Hensyn må også tages til de handelsinspektoratet tillagte tilsyns- og påtalebeføjelser over for handelscheferne.

Kapitel 5.

Justitsministeriet.

Til 48.

Under hensyn til at de i § 119 a omhandlede områder, der henhører under justitsministeriet, administreres af henholdsvis rigspolitichefen og fængselsdirektoratet foreslås, at der foretages en opdeling af stillingerne mellem 1) Politivæsenet og 2) Kriminalforsorgen.

Med henblik på fastansættelse af 5 politibetjentaspiranter, der vil have udstået deres aspiranttid i løbet af finansåret 1970-71, foreslås antallet af stillinger som politibetjent og overpolitibetjent i 9. lønningsklasse forhøjet med 5 til 30.

Anstaltsbetjente og anstaltsoverbetjente foreslås forhøjet med 1 til 4.

Anstalten for domfældte i Godthåb, der blev taget i brug den 1. september 1967, er indrettet med plads til 18 personer, hvoraf 6 kan anbringes i lukket afdeling. Anstalten er opført med henblik på en eventuel senere udvidelse til det dobbelte antal personer.

På normeringslov for Grønland for finansåret 1968-69 er normeret 1 stilling som anstaltsleder i den grønlandske tjenestemandsløvs 14. lønningsklasse og 3 stillinger som anstaltsbetjente og anstaltsoverbetjente. Som anstaltsleder fungerer under tilsyn af politimesteren i Godthåb en udsendt arrestforvarer. Af stillingerne som anstaltsbetjente er 2 besat med udsendte fængselsbetjente og 1 med en grønlandsk politibetjent. Ved anstalten er yderligere ansat en tidligere grønlandsk politibetjent til fast tjeneste og antaget en heltids-beskæftiget, timelønnet medhjælper. I sommeren 1969 er udsendt en fængselsbetjent som ferieafløser.

Antallet af indsættelser i anstalten har siden ibrugtagelsen i 1967 været stærkt voksende. For tiden er 24 personer anbragt i anstalten. Denne overbelegning må påregnes at ville vedvare, jfr. herved bemærkningerne i betænkning nr. 500/1968 om det kriminalretlige sanktionssystem m. v. i Grønland, s. 14 f.f., om kriminalitetsudviklingen i Grønland.

For at gennemføre en forsvarlig drift af anstalten er det nødvendigt, at der i hver af de 2 tjenesteture

om dagen er 2 funktionærer til stede foruden anstaltslederen, hvilket kræver 5 heltidsbeskæftigede betjente. Det er derhos meget ønskeligt, at anvendelse af løst antaget personale ved en anstalt af den art begrænses mest muligt. Justitsministeriet har derfor stillet forslag om, at antallet af stillinger som anstaltsbetjente og -overbetjente forhøjes med 1 til 4.

Det foreslås endvidere, at der normeres en stilling som vagtmester ved anstalten for domfældte i Godthåb i 10. lønningsklasse. Denne stilling svarer, jfr. den grønlandske tjenestemandsløvs § 70, til en stilling i den tidligere lønnings- og pensionslovs 12. lønningsklasse.

Stillingen ønskes anvendt til en fast stedfortræder for anstaltslederen ved anstalten for domfældte.

Om personale- og belægningsforholdene ved anstalten for domfældte henvises til bemærkningerne foran.

Den vedvarende overbelægning af anstalten, det ganske fremmedartede arbejde med de grønlandske indsatte samt øget arbejde med tilretteleggelse af tjeneste for og undervisning af det øvrige personale har medført, at der i alt for vidt omfang pålægges anstaltslederen overarbejde. Det har ikke hidtil været muligt at opfylde de for udsendte tjenestemænd i Grønland gældende regler om orlov, hvorfor det som foran nævnt har vist sig nødvendigt at udsende særligt personale til ferieafløsning. Man finder det derfor afgørende nødvendigt, at der nu tilvejebringes mulighed for at aflaste anstaltslederen ved normering af en stilling som vagtmester.

Med hensyn til den foreslåede stillingsplacering i 10. lønningsklasse skal man bemærke, at normering af en anstaltslederstilling i 14. lønningsklasse og en vagtmesterstilling i 10. lønningsklasse svarer til ordningen f. eks. ved de større arresthuse. Ved anstaltens planlæggelse var det forudset, at stillingen som anstaltsleder indtil videre måtte beklædes med en udsendt fængselstjenestemand, men der blev lagt afgørende vægt på, at stillingen som anstaltslederens nærmeste medarbejder og stedfortræder blev besat med en grønlander. Dette har på grund af vanskelighederne ved rekruttering af kvalificeret grønlandsk arbejdskraft hidtil ikke været muligt, men det er nu oplyst, at en grønlandsk politibetjent i 9. lønningsklasse vil være interesseret i at søge den foreslåede stilling. Den pågældende må anses for særdeles velegnet til tjeneste ved anstalten, og der må derfor lægges afgørende vægt på, at der skabes mulighed for at knytte ham til denne ved ansættelse i en stilling i 10. lønningsklasse.

Kapitel 6.

Kirkeministeriet.

Til 49.

En stilling som karl er ledig og foreslås nedlagt.

Til 50.

Ved normeringslov for finansåret 1969-70 blev 6 præster, som alle har gennemgået den normale grønlandske præsteuddannelse suppleret med et højskoleophold her i landet, oprykket fra 11. lønningsklasse til 15. lønningsklasse. De resterende 11 præster har alle gennemgået samme uddannelse, hvorfor de ligeledes foreslås oprykket til 15. lønningsklasse.

Til 51, 52 og 53.

De i 15. lønningsklasse placerede præster har hidtil haft mulighed for oprykning til 19. lønningsklasse, såfremt de ved Københavns Universitet har bestået den særlige prøve i kristendomskundskab for vordende præster i Grønland, idet oprykning automatisk fandt sted for sådanne præster, efter at de i 3 år havde oppebåret slutløn i 15. lønningsklasse. De pågældende præster er oprindeligt uddannet ved seminariet i Grønland, men de har i modsætning til lærere under skolevæsenet gjort tjeneste under kirken. Under hensyn til, at grønlandske lærere har muligheder for avancement til 21. lønningsklasse, foreslås det, at grønlandske præster med den nævnte særlige eksamen fra universitetet fremtidig skal kunne oprykkes til 21. lønningsklasse under samme betingelser som hidtil. For tiden har 5 præster den omhandlede eksamen.

Til 54.

I 22. a lønningsklasse er placeret præster med teologisk embedseksamen. Imidlertid forventes 2 af de i lønningsklassen normerede stillinger at være ubesatte i finansåret 1970-71, hvorfor man påtænker ansættelse og ordination som præst af 2 lærere, som for øjeblikket virker inden for kirken som overkateketer. Til brug ved de påtænkte ansættelser ønskes oprettet 2 stillinger i den for grønlandske præster uden teologisk embedseksamen sædvanlige lønningsklasse, hvorfor antallet af stillinger som præst i 15. og 21. lønningsklasse foreslås fastsat til i alt 24, medens antallet af stillinger i 22. a lønningsklasse foreslås nedsat med 2. Såfremt der senere måtte opstå behov for ansættelse af præster med teologisk embedseksamen, vil man fremsætte forslag om en forøgelse af antallet af stillinger i 22. a lønningsklasse.

Til § 2.

Til 55.

Dorthea Marie Schultz, der er født den 14. februar 1912, blev ansat som afdelingslærer i 21. lønningsklasse (med bestillingstillæg på 900 kr.) efter regler svarende til de for statstjenestemænd gældende og har med hjemmel i tekstanmærkning nr. 10 til tillægsbevillingslov for finansåret 1961-62 fået tillagt pensionsret med pensionsanciennitet fra 1. oktober 1955. Under orlov fra sygeplejerskehøjskolen siden 1. oktober 1967 konstitueret som forstanderinde for sundheds- og sygeplejen i Grønland. Konstitutionsvederlag fra 1. oktober 1967 til 31. marts 1968 udgjorde nettoløn i 20. lønningsklasse, 4. løntrin, med bestillingstillæg 1.080 kr. årligt og efter stillingens opnormering til 23. lønningsklasse fra 1. april 1968 nettolønnen i 23. lønningsklasse, 3. løntrin (slutløn).

Til 56.

Hans Heinrich Westermann er født den 13. november 1929 og ansattes pr. 15. juli 1956 som leder af biblioteket i Godthåb med en aflønning svarende til den for tjenestemænd i lønningsklasse 4.500 kr.—5.700 kr. fastsatte begyndelsesløn. Efter tjenestemandsløvene af 1958 aflønnedes den pågældende med et honorar svarende til den for overlærere i lærerlønningslovens 4. lønningsklasse fastsatte løn og i 1961 opnåede den pågældende et tillæg til sin honorarløn til dækning af pensionsbidrag, således at staten ydede 10 pct. af den efter de hidtidige retningslinjer ydede løn som bidrag, samtidig med at der blev tillagt 5 pct. til lønnen, der tilbageholdtes og indbetaltes til forsikrings-selskabet. Ved normeringslov for finansåret 1969-70 blev den pågældende ansat som bibliotekar i 24. lønningsklasse.

Til 57.

Esther Balle er født den 6. november 1920 og ansat som sygeplejerske i Grønland 1. september 1954 og fastansat som tjenestemand fra 1. december 1956. 1. april 1958 udnævnt til oversygeplejerske i 15. lønningsklasse med lønningsanciennitet fra 1. april 1958, og i 1961 meddelte finansministeriet tilslutning til, at den pågældendes pensionsanciennitet regnes fra 1. december 1960. Fra 1. april 1962 udnævnt til oversygeplejerske i 16. lønningsklasse i Grønland.

Til 58.

Forslaget er en overførsel af den pågældendes hidtidige status herved med henblik på eventuel ansættelse som tjenestemand i Grønland. Der henvises i øvrigt til bemærkningerne til nr. 55.

Til 59.

Jens Carl Leth er født den 17. april 1925 og har i henhold til § 10 i Den grønlandske Tjenestemandsløvs fået meddelt tilladelse til at stå uden for nummer for et tidsrum af 3 år fra den 15. juli 1966 at regne for at varetage stillingen som forstander for Ikast Handelskostskole, hvilken skole udelukkende optager grønlandske elever med henblik på opnåelse af handelsmedhjælpereksamen. Samtidig lægger ministeriet stor vægt på at bevare den pågældendes tilknytning til skolevæsenet for at give den pågældende mulighed for at vende tilbage til Grønland.

Til 60.

Ebbe Flemming Schiøler er født den 12. december 1938 og har i henhold til Den grønlandske Tjenestemandsløvs § 10 fået meddelt tilladelse til at træde uden for nummer for et tidsrum af et år fra 1. juni 1969 at regne, for at varetage en stilling som informationschef for landsrådet i Godthåb, hvilken stilling ikke er forbundet med pensionsret.

Som informationschef oppebærer den pågældende et vederlag svarende til den for tjenestemand i Den grønlandske Tjenestemandsløvs 12. lønningsklasse svarende bruttoløn med lønningsanciennitet fra den 1. august 1961, hvortil kommer et personligt tillæg på 6.750 kr. årligt med tillæg i henhold til Den grønlandske Tjenestemandsløvs § 76.

Til 61.

Andreas Peter Klaus Niels Holm, der er født den 23. november 1906, blev den 1. april 1964 oprykket til stillingen som bogtrykkerileder i 16. lønningsklasse. Forslag om opnormering til 20. lønningsklasse har været fremsat både til normeringslovsforslag 1968-69 og 1969-70, men blev afvist. Under hensyn til at opnormering har været udelukket på grund af den pågældendes alder, stilles der i stedet forslag om, at der tillægges ham et ikke pensionsgivende tillæg af en sådan størrelse, at det udligner den til enhver tid værende forskel mellem slutløn i 16. og 20. lønningsklasse.